

 Padovana Macinazione il meglio del biologico	Padovana Macinazione S.r.l.	SPE 22 02
	CONDIZIONI DI VENDITA	Rev. 00 del 01/03/2024

CONDIZIONI DI VENDITA IN VIGORE TERRITORIO EXTRA-NAZIONALE NELLE TRANSAZIONI CON OPERATORI DEL SETTORE AGROALIMENTARE

CONDITIONS OF SALE

Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplinano la vendita di prodotti e la fornitura di servizi collegati da parte di Padovana Macinazione S.r.l. (in prosieguo anche "PM").

L'invio o la consegna di qualsiasi ordine di acquisto implica da parte dell'Acquirente Estero l'accettazione integrale e senza riserve delle presenti condizioni generali di vendita, anche se da questi non sottoscritte. Le presenti condizioni sono riportate nel sito www.padovanamacinazione.it ed allegate ad ogni modulo di Conferma d'Ordine. Si considerano pertanto conosciute e accettate da tutti gli Acquirenti. Fermo restando che le condizioni sottoscritte valgono per ogni successiva fornitura, le parti espressamente pattuiscono che ogni singolo ordine perfeziona una singola compravendita.

1. DEFINIZIONI E INTERPRETAZIONE

1.1. In queste Condizioni:

"Acquirente Estero" significa una persona (fisica o giuridica) a cui il Venditore fornisce i Prodotti per scopi legati all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale svolta, esclusi espressamente consumatori finali, che abbia sede operativa o legale in territorio extra nazionale;

"Offerta" è il documento di preventivo emesso dal venditore

"Contratto" i contratti che incorporano le seguenti condizioni e hanno ad oggetto la cessione di prodotti agricoli ed alimentari, ad eccezione di quelli conclusi con il consumatore;

"Ordine da cliente" è il documento di conferma dell'ordine di vendita al cliente estero/acquirente estero che incorpora queste Condizioni;

"Previsioni Specifiche" condizioni contrattuali applicabili al singolo Ordine

"Venditore" significa la società Padovana Macinazione S.r.l.;

"Corrispettivo" si riferisce al prezzo di vendita di ciascun prodotto.

2. APPLICAZIONE

2.1 Queste Condizioni disciplineranno e si intenderanno incorporate in ciascun Contratto di vendita destinato ad acquirenti situati al di fuori del territorio nazionale e, per tutto il periodo di validità dello stesso, si intendono ferme ed irrevocabili. Qualsiasi altra pattuizione precedente viene automaticamente sostituita e non è impegnativa per PM S.R.L., fatto salvo che la stessa non voglia per iscritto riconoscerla. Le presenti Condizioni sostituiranno e prevarranno su ogni termine e condizione (in conflitto o meno con le medesime) contenute o richiamate in ogni altro documento inviato dall'Acquirente Estero, ovvero in ogni altra corrispondenza ovvero ancora implicitamente accettate dalla pratica degli affari o dagli usi commerciali.

2.2. L'accettazione da parte dell'Acquirente Estero della consegna dei Prodotti comporterà (fatto salvo quanto stabilito al successivo punto 2.3) accettazione automatica, integrale e senza riserva alcuna delle presenti Condizioni.

The hereby General Conditions of Sale will exclusively regulate the actual and future sales agreements between Padovana Macinazione S.r.l. (hereinafter also "PM") and their foreign customers and buyers.

The shipping or delivery of any order implies the full and unreserved acceptance of these general conditions of sale, even if not signed by them. These conditions are reported on the website www.padovanamacinazione.it and attached to each Order Confirmation form. They are therefore considered known and accepted by all Buyers and customers. Without prejudice to the fact that the signed conditions are valid for every subsequent supply, the parties expressly agree that every single order completes a single contract.

1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1. In these conditions:

"Foreign Buyer" means a person (or company) to whom the Seller supplies the Products for commercial, artisanal or professional business purposes carrying its activity and having an operational or registered office in extra-national territory, expressly excluding final consumers,

"Offer" is the quotation document issued by the seller

"Contract" the contracts that incorporate the following conditions and have as their object the transfer of agricultural and food products, with the exception of those concluded with the consumer;

"Customer order" is the confirmation document of the sales order to the foreign customer/foreign buyer which incorporates these Conditions;

"Specific Provisions" specific contractual derogation or integration agreed in writing applicable to the individual Order

"Seller" means the company Padovana Macinazione S.r.l.;

"Consideration" refers to the sales price of each product.

2 FIELD OF APPLICATION

2.1 These Conditions will apply to each Sales Contract intended for buyers located outside the national territory and, for the entire period of validity of the same, are considered firm and irrevocable. Any other previous agreement is automatically replaced and is not binding for PM S.R.L., unless expressly agreed in writing. These Conditions will replace and prevail over any previous terms and condition (in conflict or not with the same) contained or referred to in any other document sent by the Foreign Buyer, or in any other correspondence even when implicitly accepted by business practice or commercial uses.

2.2 Acceptance by the Foreign Buyer of the delivery of the Products will entail (without prejudice to what is established in the following point 2.3) automatic, integral and unreserved acceptance of these Conditions.

2.3 Any modification to these Conditions will be valid and



2.3 Ogni modifica alle presenti Condizioni sarà valida ed efficace unicamente se sottoscritta dalle parti.

2.4 PM si riserva il diritto di applicare a uno o più ordini (di seguito "Ordine da cliente") previsioni contrattuali specifiche che saranno allegate nel riepilogo prima della conferma dell'ordine (di seguito le "Previsioni Specifiche"). In tal caso, le condizioni contrattuali applicabili al singolo Ordine, saranno sia le Condizioni Generali che le Previsioni Specifiche. In caso di contrasto tra le Condizioni Generali e le Previsioni Specifiche, quest'ultime si intenderanno prevalere su quelle Generali per gli aspetti espressamente derogati.

3 RICHIESTE DI PREVENTIVI E ORDINI

L'Acquirente Estero dovrà effettuare la richiesta di preventivi o ordini esclusivamente via e-mail entro le ore 12:00. Diversamente il contratto sarà emesso il giorno successivo o tramite telefono solamente al proprio agente/referente aziendale. Unitamente a tale richiesta l'Acquirente dovrà indicare a PM quale documentazione e analisi sono richieste per lo sdoganamento della merce e quali eventuali norme del Paese di destino debbano essere eventualmente rispettati per lo sdoganamento, anche ai fini della corretta quotazione. Padovana Macinazioni non è responsabile per l'assenza di documenti o caratteristiche del prodotto non espressamente richiesti dal cliente. I costi dei certificati, test e documenti non richiesti al momento della quotazione saranno integralmente a carico del cliente.

3.2 Qualsiasi necessità particolare del cliente, a titolo esemplificativo e non esaustivo, in materia di allergeni (es. prodotto senza glutine) o in relazione alla necessità di utilizzare il prodotto per la realizzazione di alimenti dotati di specifiche caratteristiche (es: baby food) va comunicata per iscritto, prima dell'ordine, al proprio agente/referente aziendale e verificata con l'ufficio qualità di Padovana Macinazione.

3.3. Ciascun preventivo realizzato dal Venditore non costituisce un'offerta di vendita. Il Venditore si riserva il diritto di ritirare o modificare discrezionalmente ciascun preventivo in ogni momento prima dell'accettazione effettuata dall'Acquirente Estero.

3.4. Gli ordini verranno effettuati dall'Acquirente Estero o per e-mail o altro strumento idoneo, comunque sempre per iscritto e si intenderanno irrevocabili per un periodo di 30 giorni dalla data di ricezione di tali ordini da parte del Venditore.

3.5. L'accettazione del Venditore di un ordine dell'Acquirente Estero (inclusi eventuali ordini telefonici) diverrà effettiva solo quando tale accettazione risulterà scritta e riportata sul modulo di conferma d'ordine.

4 PREZZI

4.1. I prezzi dei Prodotti sono quelli indicati dal Venditore, e non includono, salvo diverso accordo scritto, l'IVA o tasse, imposte, dazi, tributi di qualsiasi genere e natura che sono a carico dell'Acquirente Estero secondo l'Incoterms prescelto.

5. TERMINI DI PAGAMENTO

effective only if signed by both parties.

2.4 PM reserves the right to apply to one or more orders (hereinafter the "Customer Order") specific contractual provisions which will be attached in the summary before confirming the order (hereinafter the "Specific Forecasts"). In this case, the contractual conditions applicable to the individual Order will be both the General Conditions and the Specific Provisions. In the event of a conflict between the General Conditions and the Specific Provisions, the latter will be deemed to prevail over the General ones for the expressly derogated aspects.

3 QUOTATION REQUESTS AND ORDERS

3.1 The Foreign Buyer must request quotes or order exclusively via e-mail by 12:00. Otherwise the contract will be issued the following day. Together with this request, the foreigner client must indicate to PM which documentation and analysis are required for customs clearance of the goods and which regulations of the country of destination must be respected. Padovana Macinazioni is not responsible for the absence of documents or product characteristics not expressly requested by the customer. The costs of certificates, tests and documents not requested at the time of quotation will be borne entirely by the customer.

3.2 Any particular need of the customer, by way of example and not exhaustively, regarding allergens (e.g. gluten-free product) or in relation to the need to use the product for the production of foods with specific characteristics (e.g. baby food) must be communicated in writing, before the order, to your company agent/contact person and verified with the Padovana Macinazione quality office.

3.3. Each estimate made by the Seller does not constitute an offer to sell. The Seller reserves the right to withdraw or discretionally modify each estimate at any time prior to acceptance by the Foreign Buyer.

3.4 Orders will be placed by the Foreign Buyer either by e-mail or other suitable instrument, in any case always in writing and will be considered irrevocable for a period of 30 days from the date of receipt of such orders by the Seller.

3.5 The offers carried out by the Seller Company's agents and/or auxiliaries, any any other order are not binding upon the same until they are accepted in writing via order confirmation, also communicated through e-mail with a formal order confirmation form.

4 PRICES

4.1 The prices of the Products are those indicated by the Seller, and do not include, unless otherwise agreed in writing, VAT or taxes, duties, duties of any kind and nature which are borne by the Foreign Buyer according to the chosen Incoterms.

5. PAYMENT TERMS

5.1 Unless otherwise agreed, payments must be made in Euros by advance with prepayment bank transfer within 5 days from the order confirmation date. Payments do not



5.1. I pagamenti, salvo diverso accordo, dovranno essere effettuati in Euro con Bonifico anticipato entro giorni 5 dalla data di conferma dell'ordine. I pagamenti non comprendono oneri tariffari, dazi, imposte e qualsiasi onere e spesa doganale dovesse essere sostenuta dall'importatore nel corso dello sdoganamento e per l'immissione sul mercato di destino.

5.2 Tutte le somme indicate e dovute devono ritenersi immediatamente esigibili, salvo non sia diversamente pattuito per iscritto. I termini di pagamento devono intendersi essenziali.

5.3. In caso di insoluto, trascorsi dieci giorni dall'ordine lo stesso verrà cancellato. L'Acquirente Estero non avrà diritto a non effettuare o ritardare il pagamento al Venditore e rinuncia al diritto di opporre o sollevare eccezioni di qualsivoglia natura, ivi inclusa quella di compensazione e riduzione.

5.4. Il Venditore avrà facoltà di compensare ogni ammontare eventualmente dovuto all'Acquirente Estero con eventuali somme dovute. Al contrario l'Acquirente Estero non potrà ritardare o sospendere i pagamenti neppure in caso di controversia, reclamo o ritardo.

5.5 Salva la facoltà di richiedere il risarcimento del maggior danno e fatta salva l'ipotesi prevista dall'art 4 comma 1, lettera c del d. lgs 198/2021, qualora, dopo l'accettazione dell'ordine del Venditore, l'Acquirente Estero cancellasse in tutto o in parte un ordine di Prodotti, l'Acquirente Estero dovrà pagare immediatamente e dietro semplice richiesta scritta del Venditore una somma a titolo di penale pari al 30% del valore complessivo dell'ordine cancellato. I rimedi previsti dalle presenti Condizioni per le ipotesi di violazione e di inadempimento potranno cumularsi con i rimedi previsti dalla legge.

5.6 Gli ordini con bonifico bancario anticipato saranno evasi indicativamente entro 20 gg lavorativi, dopo accredito del dovuto; è chiaramente compreso tra le parti che detto termine è puramente indicativo e non essenziale per il venditore. In mancanza di pagamento, entro predetto termine l'ordine verrà annullato, fatto salvo quanto indicato al punto 5.8: la cancellazione dell'ordine, infatti, comporterà per Padovana Macinazioni il diritto di fatturare al cliente un importo pari al 30% dell'ordine a titolo di penale.

6. EVASIONE ORDINI

▪ ALL'ESTERO: DA CONCORDARE DI VOLTA IN VOLTA IN BASE ALLA DESTINAZIONE

6.1. Le date di consegna indicate in un preventivo, conferma d'ordine o in altro diverso documento devono considerarsi puramente indicative e non vincolanti. Il Venditore non sarà, pertanto, responsabile per la mancata consegna dei Prodotti entro i termini o le date indicate, che non devono intendersi di natura essenziale. 6

6.2 Fatto salvo il caso in cui il cliente richieda di ritirare la merce presso il magazzino di PM, con condizioni Incoterm EXW, o vengano accordate condizioni differenti, la consegna avverrà FCA – FREE CARRIER - Via Francesco Severi, 9, 35011 Campodarsego PD. PM è liberata da ogni obbligo di rispetto dei termini di consegna con la comunicazione al cliente di "merce

include tariff charges, duties, taxes of the receiving country and any customs charges and expenses that may be incurred by the importer during customs clearance and for placing on the destination market.

5.2 All sums indicated and due must be considered immediately due, unless otherwise agreed in writing. Payment terms must be considered essential.

5.3 In the event of an unpaid order, it will be canceled ten days after the order has been placed. The Foreign Buyer will not have the right not to make or delay payment to the Seller and waives the right to oppose or raise objections of any nature, including those of compensation and reduction.

5.4 The Seller will have the right to offset any amount due to the Foreign Buyer with any sums due. On the contrary, the Foreign Buyer cannot delay or suspend payments even in the event of a dispute, complaint or delay.

5.5 Without prejudice to the right to request compensation for greater damage and without prejudice to the hypothesis provided for by art. 4 paragraph 1, letter c of the legislative decree. Legislative Decree 198/2021, if, after accepting the Seller's order, the Foreign Buyer cancels an order of Products in whole or in part, the Foreign Buyer must immediately and upon simple written request from the Seller pay a sum as a penalty equal to 30% of the total value of the canceled order.

5.6 The remedies provided by these Conditions for cases of violation and non-compliance may be cumulated with the remedies provided by law.

Orders with advance bank transfer will be processed within an indicative period of 20 working days, after the amount due has been credited. Those terms are understood to be purely indicative and not binding upon the Seller Company. Lacking the payment, within the aforementioned deadline the order will be canceled, without prejudice to what is indicated in point 5.8: the cancellation of the order, in fact, will give Padovana Macinazioni the right to invoice the customer an amount equal to 30% of the order at criminal title.

6 ORDER PROCESSING

• ABROAD: TO BE AGREED FROM TIME TO TIME BASED ON THE DESTINATION

6.1 The terms of delivery referred to in the order or quotation are understood to be purely indicative and not binding upon the Seller Company, the latter not being responsible for delays. It is not, in particular, responsible for delayed or non-delivery, either total or partial, attributable to events out with its control, such as, for example, strikes, delayed or non-delivery of raw materials, black outs etc.

6.2 Except in the case in which the customer requests to collect the goods at the PM warehouse, with Incoterm EXW conditions, or unless otherwise stated, delivery will take place FCA – FREE CARRIER - Via Francesco Severi, 9, 35011 Campodarsego PD. PM is freed from any obligation to comply with delivery terms with the communication to the customer of "goods ready for delivery at our warehouse". Deliveries made with company vehicles follow a pre-established WEEKLY calendar which will be once a week per customer and agreed



pronta per consegna presso il nostro magazzino". Le consegne effettuate con automezzi aziendali seguono un calendario SETTIMANALE prestabilito che sarà una volta a settimana per cliente e concordato con il vostro referente. Nel caso di più consegne settimanali saranno addebitate spese di trasporto.

6.3. Ogni richiesta da parte dell'Acquirente Estero di pallettizzazioni o disposizioni della merce nel picking personalizzate e comunque "non standard" dovrà essere accordata tra le parti per iscritto e i costi aggiuntivi rimarranno a carico dell'Acquirente Estero.

6.4. Ammanchi ed avarie devono essere contestati al vettore al momento della consegna., inserendo nella lettera di vettura la dicitura "riserva di danno". Si precisa che, anche se le parti dovessero concordare che la merce sia venduta "franco arrivo" o franco domicilio del compratore, tale merce viaggia a rischio e pericolo di quest'ultimo ed ogni responsabilità del Venditore cessa con la consegna al vettore nei confronti del quale il compratore – effettuate le dovute verifiche – dovrà sporgere eventuali reclami documentati.

6.5. Fanno fede le quantità indicate da PM nella spedizione. Qualora tra la quantità dei Prodotti ordinati e consegnati sussistesse una differenza, in eccesso o in difetto, comunque non superiore al 10%, la predetta differenza può essere discrezionalmente considerata da PM come corretta esecuzione dei propri obblighi contrattuali, con conseguente esclusione del diritto del Cliente al rifiuto dei Prodotti stessi. Qualora la quantità consegnata dovesse essere maggiore di quella specificata nel contratto, dovrà essere confermata preventivamente dall'Acquirente Estero.

6.6. Qualora l'Acquirente Estero rifiutasse o non potesse prendere in consegna i Prodotti entro 15giorni dalla comunicazione di pronta consegna ovvero, entro il medesimo termine, non adempisse agli obblighi ad esso imposti per il ritiro, la consegna o la spedizione dei Prodotti, il Venditore avrà facoltà di far consegnare i Prodotti a spese e costi dell'Acquirente Estero. In tale ipotesi, qualora l'Acquirente Estero rifiutasse di prendere in consegna i Prodotti, il Venditore avrà diritto di: (i) recedere immediatamente dal Contratto (ii) disporre dei Prodotti a sua discrezione (iii) farsi manlevare e tenere indenne dall'Acquirente Estero per ogni perdita, costo aggiuntivo e danno sofferto o sostenuto in conseguenza di tale mancata consegna (inclusi, a titolo esemplificativo, i costi di magazzino dalla data prevista di consegna), nonché (iv) chiedere immediatamente il pagamento del 15% del valore dell'ordine a titolo di penale.

6.7. Salvo che sia diversamente convenuto, il Venditore potrà effettuare la consegna anche in più tranches. Qualora la consegna avvenisse in più tranches, ciascuna di esse dovrà essere considerata come un separato Contratto.

7. CONTESTAZIONI E RESI

7.1 Prima dell'acquisto, il cliente è tenuto a consultare le relative schede tecniche richiedendole al proprio referente commerciale o scaricandole direttamente dal nostro sito internet: www.padovanamacinazione.it, indicando per iscritto qualsiasi caratteristica particolare (a titolo esemplificativo e non esaustivo: in materia di allergeni, baby food, standard

with your contact person. In the case of multiple weekly deliveries, transport costs will be charged.

6.3 Any request by the Foreign Buyer for personalized and in any case "non-standard" palletization or arrangement of the goods in picking must be agreed between the parties in writing and the additional costs will remain the responsibility of the Foreign Buyer.

6.4 Deficiencies and damages must be reported to the carrier at the time of delivery, inserting the words "damage reserve" in the consignment note. It is specified that, even if the parties agree that the goods are sold "free on arrival" or free from the buyer's domicile, such goods travel at the risk of the latter and all liability of the Seller ceases with delivery to the carrier towards the which the buyer - having carried out the necessary checks - will have to file any documented complaints.

6.5 The quantities indicated by PM in the shipment are valid. If there is a difference, in excess or in deficiency, between the quantity of Products ordered and delivered, in any case not exceeding 10%, the aforementioned difference may be considered at the discretion of PM as the correct execution of its contractual obligations, with consequent exclusion of the Customer's right to the refusal of the Products themselves. If the quantity delivered is greater than that specified in the contract, it must be confirmed in advance by the Foreign Buyer.

6.6 If the Foreign Buyer refuses or is unable to take delivery of the Products within 15 days of notification of ready delivery or, within the same period, does not fulfill the obligations imposed on it for the collection, delivery or shipment of the Products, the Seller will have right to have the Products delivered at the expense and costs of the Foreign Buyer. In this case, if the Foreign Buyer refuses to take delivery of the Products, the Seller will have the right to: (i) immediately withdraw from the Contract (ii) dispose of the Products at its discretion (iii) be indemnified and held harmless by the Buyer Abroad for any loss, additional cost and damage suffered or incurred as a result of such non-delivery (including, without limitation, warehouse costs from the expected date of delivery), as well as (iv) immediately request payment of 15% of the value of the order as a penalty.

6.7. Unless otherwise agreed, the Seller may also deliver in multiple tranches. If delivery occurs in multiple tranches, each of them must be considered as a separate Contract.

7 DISPUTES AND RETURNS

7.1 Before purchasing, the customer is required to consult the relevant technical data sheets by requesting them from his sales representative or downloading them directly from our website: www.padovanamacinazione.it, indicating in writing any particular characteristics (by way of example and not exhaustively: in regarding allergens, baby food, private and/or personalized quality standards) deemed essential for finalizing the order, before placing the order. Unless expressly specified in the Sale and the requirements are accurately and exhaustively described, the Products are not guaranteed for



qualitativi privati e/o personalizzati) ritenesse essenziale per la finalizzazione dell'ordine, prima dello stesso. Se non espressamente specificato nella Vendita e descritti in maniera accurata ed esaustiva i requisiti, i Prodotti non sono garantiti per la produzione di cibo destinato al mercato dei prodotti per allergie e intolleranze alimentari, per il baby food o per la produzione di alimenti destinati ad altre categorie di consumatori fragili. PM non sarà responsabile per la presenza nei Prodotti di allergeni o sostanze che possono causare intolleranze, né in caso di mancanza di requisiti specifici dovuti alla destinazione finale della materia prima, non noti né discussi con PM prima della finalizzazione dell'ordine.

7.2 Dopo la consegna, il cliente ha l'obbligo di riscontrare la merce ricevuta e di comunicare eventuali contestazioni per rotture, errori di consegna, integrità delle confezioni e scadenza ravvicinata entro e non oltre le 48 ore dal ricevimento della merce. I danni causati da trasporto, prodotti mancanti e non conformità sul carico devono essere riportati sulla lettera di vettura mediante l'apposizione della dicitura **"Riserva di danno". Specificando quanta merce è danneggiata e il tipo di danno.** Solo nel caso in cui non sia presente la lettera di vettura, andranno riportate le indicazioni sopracitate nel documento di trasporto o nella fattura accompagnatoria. I documenti devono essere controfirmati dal ricevente e dal trasportatore e la segnalazione deve essere riportata obbligatoriamente nella copia che rimane all'autista. In caso contrario, PM non accetterà alcuna contestazione e forma di rivalsa. Il cliente dovrà inviare documentazione fotografica della merce posta ancora sul bancale, così da dimostrare che il danno sia stato causato dal trasporto. Le segnalazioni vanno inoltrate, all'ufficio qualità a: qualita@padovanamacinazione.com

7.3 L'Acquirente Estero ha l'obbligo di verificare i beni oggetto del presente contratto entro 30 giorni dal ricevimento degli stessi, procedendo ai necessari test analitici, anche di carattere distruttivo, al fine di riscontrarne gli eventuali vizi, anche occulti.

7.4 Eventuali contestazioni o reclami circa asseriti vizi dei prodotti dovranno essere inviati per iscritto dall'Acquirente Estero, via mail, entro il termine di decadenza di 30 giorni dalla data di consegna della merce. Se nessun reclamo verrà inviato dall'Acquirente Estero entro tale termine perentorio, i prodotti si considereranno automaticamente accettati. Non verranno ritenute valide eventuali contestazioni, né assunte responsabilità da PM per presunti vizi e/o danni che l'Acquirente Estero dovesse affermare essere derivati a lui o a terzi da essi, anche derivanti dall'omissione del controllo.

7.5 Nel caso in cui le verifiche analitiche dovessero evidenziare la presenza di sostanze non ammesse, il compratore dovrà comunicare al venditore, via mail, i vizi riscontrati, specificandone natura ed entità in modo dettagliato, allegando l'esito analitico emesso da un laboratorio accreditato, anche al fine di attuare le procedure di cui all'art 28 del reg 848/2018 e del regolamento di esecuzione 279/2021, quando applicabili. PM si riserva di non accettare reclami non adeguatamente documentati, o sulla base di esiti

the production of food intended for the market of products for food allergies and intolerances, for baby food or for the production of food intended for other fragile consumer categories. PM will not be responsible for the presence in the Products of allergens or substances that may cause intolerances, nor in the event of a lack of specific requirements due to the final destination of the raw material, not known or discussed with PM before finalizing the order.

7.2 The products of the Seller Company delivered to the client must be examined by the latter on their receipt and any hidden faults must be declared in writing within 48 hours from the delivery. Said period having elapsed, the supply is considered to have been accepted by the Client without reservation.

Damage caused by transport, missing products and non-conformities on the load must be reported on the consignment note by adding the wording "Damage reserve". Specifying how much goods are damaged and the type of damage. Only if the consignment note is not present, the above-mentioned information must be reported in the transport document or in the accompanying invoice. The documents must be countersigned by the recipient and the transporter and the report must be included in the copy that remains with the driver. Otherwise, PM will not accept any dispute or form of compensation. The customer must send photographic documentation of the goods still on the pallet, so as to demonstrate that the damage was caused by transport. Reports must be forwarded to the quality office at: qualita@padovanamacinazione.com

7.3 The Foreign Buyer has the obligation to verify the goods covered by this contract within 30 days of receiving them, carrying out the necessary analytical tests, including destructive ones, in order to detect any defects, including hidden ones. Said period having elapsed, the supply is considered to have been accepted by the Client without reservation.

7.4 Any disputes or complaints regarding alleged defects in the products must be sent in writing by the Foreign Buyer, via email, within the deadline of 30 days from the date of delivery of the goods. If no complaint is sent by the Foreign Buyer within this mandatory deadline, the products will be considered automatically accepted. Any disputes will not be considered valid, nor will PM assume responsibility for alleged defects and/or damages that the Foreign Buyer claims have arisen from them or third parties, even deriving from the omission of inspection.

7.5 In the event that the test reports on seller's goods highlight the presence of unauthorized substances, the buyer must communicate to the seller, via email, the defects found, specifying their nature and extent in detail, attaching the results analytical certificate issued by an accredited laboratory, also for the purpose of implementing the procedures referred to in Article 28 of Reg. 848/2018 and Implementing Regulation 279/2021, when applicable. PM reserves the right not to accept complaints that are not adequately documented, or based on analytical results from



analitici di laboratori non accreditati e sulla base di campionamenti che non rispettino le corrette procedure, comprese quelle condivise con Padovana Macinazione alla IO-XX relativa alla gestione di positività per sostanze non ammesse.

7.6 Quanto sopra, in deroga ai termini previsti dall'art. 1495 C.C. di cui all'allegato I del DM 16954 del 29/10/2010.

7.7 In presenza di un difetto di conformità accertato nei termini indicati dai punti precedenti, l'Acquirente Estero potrà domandare al venditore la sostituzione, ove disponibile, del bene o la riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto. La riduzione del prezzo sarà proporzionale alla diminuzione di valore del bene che ricevuto rispetto al valore che esso avrebbe avuto se fosse stato conforme. Nel caso di prodotti biologici, qualora essi fossero caratterizzati da non conformità determinanti il declassamento, l'Acquirente Estero potrà esclusivamente richiedere la riduzione del prezzo, al valore di mercato del prodotto analogo convenzionale. In ogni caso, in presenza di un sospetto di difetto di conformità, così come di un difetto accertato, il cliente non potrà provvedere alla distruzione del bene oggetto di contestazione senza la previa approvazione scritta di Padovana Macinazione. In ogni caso, la distruzione della merce dovrà essere sempre documentata da opportuna documentazione.

7.8. Non verranno accettati reclami relativi a infestazione di prodotti, consegnati nel corso della shelf-life, contestati dopo 30 giorni dalla consegna.

7.9 Non si ritirano confezioni di merce parzialmente utilizzate o che non siano nei loro imballi originali integri, salvo casi di ritiro/ricambio del prodotto. Il prodotto in attesa di ritiro dovrà essere stoccato in condizioni corrette e ottimali, in confezione integra. Diversamente, non verrà riconosciuto alcun accredito.

7.10. L'eventuale sostituzione o commistione di parti del prodotto non autorizzata da PM solleva PM medesima da Responsabilità civili e penali, facendo comunque decadere le garanzie riconosciute dal venditore.

7.11 In ogni caso dovrà essere autorizzato dall'ufficio qualità Padovana macinazione e il reso sarà a cura e spese dell'Acquirente Estero, salvo diversi accordi scritti.

8. GARANZIA E RESPONSABILITA'

8.1. Il Venditore garantisce che i Prodotti siano esenti da vizi e conformi alle specifiche indicate nelle schede tecniche (ultimo aggiornamento), sempre che i prodotti siano destinati ad applicazioni coerenti con le specifiche dichiarate da PM: ogni uso improprio è da ritenersi vietato. Qualsiasi altra forma di garanzia è espressamente esclusa, a eccezione di quelle di legge.

9.2 Il Venditore non sarà responsabile per colpa, inadempimento contrattuale o falsa rappresentazione con riguardo:

i) alla perdita o al danno subito dall'Acquirente Estero a seguito di una pretesa fatta valere da un terzo;

ii) a danni diretti e/o indiretti (incluso il lucro cessante) sofferti dall'Acquirente Estero, incluso, a titolo esemplificativo,

non-accredited laboratories and on the basis of sampling that does not respect the correct procedures, including shared ones.

7.6 The above, in derogation of the terms set out in the art. 1495 Civil Code referred to in Annex I of Ministerial Decree 16954 of 10/29/2010.

7.7. In case of nonconformity ascertained within the terms indicated in the previous points, the Foreign Buyer may ask the seller to replace, where available, the goods or reduce the price or terminate the contract. The price reduction will be proportional to the decrease in value of the good received compared to the value it would have had if it had been compliant. In the case of organic products, if they are characterized by non-conformities leading to downgrading from Organic to Conventional, the Foreign Buyer may only request a price reduction to the market value of the similar conventional product. In any case, in the presence of a suspicion of lack of conformity, as well as a confirmed defect, the customer will not be able to arrange for the destruction of the disputed goods without the prior written approval of Padovana Macinazione. In any case, the destruction of the goods must always be documented by appropriate documentation.

7.8 Complaints relating to infestation of products, delivered during the shelf-life, contested after 30 days of delivery will not be accepted. Returns will be accepted only if authorized in written by the seller, and possibly subject to verification. The Seller Company will be held responsible only for damages within the value limits of the goods proved to be defective.

7.9 Packages of goods that are partially used or are not in their original intact packaging will not be returned, except in cases of withdrawal/recall of the product. The product awaiting collection must be stored in correct and optimal conditions, in intact packaging. Otherwise, no credit will be given.

7.10 Any replacement or mixing of parts of the product not authorized by PM relieves PM itself from civil and criminal liability, thus invalidating the guarantees recognized by the seller.

7.11 In any case it must be authorized by the Padovana Grinding quality office and the return will be the responsibility and expense of the Foreign Buyer, unless otherwise agreed in writing.

8 WARRANTY AND RESPONSIBILITY

8.1. The Seller guarantees that the Products are free from defects and comply with the specifications indicated in the technical data sheets (latest update), provided that the products are intended for applications consistent with the specifications declared by PM: any improper use is to be considered prohibited. Any other form of guarantee is expressly excluded, with the exception of those required by law.

8.2 The Seller will not be liable for negligence, breach of contract or misrepresentation with regard to:

i) to the loss or damage suffered by the Foreign Buyer



il mancato guadagno, la perdita di avviamento ed il mancato sfruttamento di opportunità commerciale.

8.3 La responsabilità massima del Venditore derivante dalla vendita dei Prodotti, sia essa dovuta da colpa (anche grave), inadempimento, falsa rappresentazione o altra causa sarà limitata, in ogni caso, al valore dei Prodotti viziati e/o non consegnati, così come evidenziato dal prezzo netto riportato in fattura. Nessun altro indennizzo o risarcimento danni di alcun tipo sarà dovuto da Padovana Macinazione all'Acquirente Estero. Non verranno ritenute valide contestazioni sul prodotto già impiegato, né verranno assunte responsabilità per danni che dovessero derivare dall'omissione del controllo.

9. FORZA MAGGIORE

9.1 PM non potrà essere ritenuta responsabile qualora non riesca ad evadere l'ordine o lo evada in ritardo per cause di forza maggiore (a titolo esemplificativo ma non esaustivo, blocchi dell'attività produttiva imposti da provvedimenti legislativi o amministrativi, epidemie, scioperi, eventi atmosferici di grave portata, incendi, inondazioni), anche se tali eventi impediscano o ritardino l'attività del corriere incaricato della consegna del prodotto ordinato o dell'Acquirente Estero.

10. -PROPRIETÀ INTELLETTUALE

10.1 Il Cliente riconosce che il marchio, e/o di altri marchi riportati sui Prodotti o collegati ai Prodotti forniti, e/o denominazioni e segni distintivi ai prodotti ed altri documenti tecnici ad essi relativi, sono di esclusiva proprietà di PM o dei soggetti terzi che glieli hanno concessi in licenza.

11. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

11.1 PM avrà facoltà di risolvere, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile, in qualsiasi momento mediante comunicazione scritta da inviare al Cliente, la singola Vendita nel caso di inadempimento delle obbligazioni previste dagli articoli: 6.6; 5.1; 5.2; 5.3.

12. LEGGE REGOLATRICE E GIURISDIZIONE

12.1 Gli Ordini e le presenti Condizioni Generali sono regolati dalla legge italiana e saranno interpretati in base alla stessa. Per tutte le controversie relative agli Ordini e/o alle presenti Condizioni Generali sarà competente il Tribunale di Padova.

13.COMUNICAZIONI

Tutti gli avvisi, le richieste, i reclami e le altre comunicazioni di seguito devono essere scritti e inviati a PM al seguente indirizzo di posta certificata:
qualita@pec.padovnamacinazione.com oppure all'indirizzo della sede legale, Via Severi, 9 - 35011 Campodarsego (PD)

following a claim asserted by a third party;

ii) to direct and/or indirect damages (including loss of profit) suffered by the Foreign Buyer, including, by way of example, loss of earnings, loss of goodwill and failure to exploit commercial opportunities.

8.3 The maximum liability of the Seller deriving from the sale of the Products, whether due to negligence (even gross), non-performance, false representation or other cause will be limited, in any case, to the value of the spoiled and/or undelivered Products, as highlighted from the net price shown on the invoice. In any circumstance, the Seller Company will be held responsible only for damages within the value limits of the goods proved to be defective. No other compensation or compensation for damages of any kind will be due from Padovana Macinazione to the Foreign Buyer. No complaints will be considered valid regarding the product already used, nor will liability be assumed for damages that may arise from the omission of the inspection.

9. FORCE MAJEURE

9.1 PM cannot be held responsible if it is unable to process the order or processes it late due to causes of force majeure (by way of example but not limited to, blocks of production activity imposed by legislative or administrative provisions, epidemics, strikes, events severe atmospheric events, fires, floods), even if such events prevent or delay the activity of the courier responsible for delivering the ordered product or of the Foreign Buyer.

10 INTELLECTUAL PROPERTY

10.1 The Customer acknowledges that the brand, and/or other brands shown on the Products or connected to the Products supplied, and/or names and distinctive signs of the products and other technical documents relating to them, are the exclusive property of PM or third parties who licensed them to him.

11 EXPRESS TERMINATION CLAUSE

11.1 PM will have the right to terminate, pursuant to and for the purposes of the art. 1456 of the Civil Code, at any time by written communication to be sent to the Customer, the individual Sale in the event of failure to fulfill the obligations set out in articles: 6.6; 5.1; 5.2; 5.3.

12 GOVERNING LAW AND JURISDICTION

Orders and these General Conditions are governed by Italian law and will be interpreted according to the same. The court of jurisdiction will be that of Padova, for any dispute arising out of this sales agreement.

13 COMMUNICATIONS

All notices, requests, complaints and other communications below must be written and sent to PM at the following certified email address: qualita@pec.padovnamacinazione.com or to the registered office address, Via Severi, 9 - 35011 Campodarsego (PD).